

ご出展者様の『輸送の手引き』

(株式会社コンベンションリンケージ)

日中大学フェア&フォーラム in CHINA 2017に係わる航空便要領をご案内申し上げます。
ご参加大学の輸送資料は、日本で一か所にまとめてから中国に輸送いたします。
この「輸送の手引き」をご熟読頂き、ご準備頂けますようお願い申し上げます。

展覧会名：The Japan-China University Fair and Forum 2017 (F&F in CHINA 2017)

会場：①Shanghaimart (上海世貿商城)

2017年5月14日(土) 15:00-17:00

②Zhejiang Sanli New Century Grand Hotel (浙江三立開元名都大酒店)

2017年5月15日(月) 13:00-15:00

資料輸送のスケジュール

①2017年3月28日(火) 15:00

中国向けインボイス「Declaration form for temporary import exhibits」および国内宅配便伝票コピーの受付締切(厳守願います)

P6の「参展貨物清單の記入について」を参考にし、別添付のDeclaration form for temporary import exhibitsにご入力頂き、**必ずword.ファイルでP7記載の(株)OCSまでE-mailにて、国内宅配便伝票コピーと一緒に送ってください。**

【ご注意】

※今回の輸送品に関しては印刷物(パンフレット、カタログ)に限ります。それ以外の輸送品は混入されると全出展者の出荷が停止する場合がございますので十分ご注意ください。

※輸送資料の内容によっては、通関時に没収される場合もございます

●Declaration form for temporary import exhibits (別添付) 作成にあたり

この書類は梱包明細書を兼ね、日中双方の税関への輸出入申告・出品物の処理等の諸作業全ての規準となります。実際の梱包内容と書類の内容が完全に一致するようご作成をお願いします

※梱包ごと、箱の番号順にご作成をお願いします。

※品名は必ず英文で、価格は商品単価をUSD(ドル)に変換してご記入下さい。

※数量の単位はpiece, kgs, m(Meter), cm, L(Liter)等でご記入下さい。具体的な数量をご記載下さい。

※箱寸法の欄はセンチメートル単位で記入して下さい。

●閉幕後の出展品処理について

※今回の中国側の通関は全品現地での配布物として通関しております。閉幕後の持ち帰りがある場合は各大学様にて日本返送の御手配をお願いします。

②2017年3月30日（金）12:00まで ご出展物の搬入締切（厳守願います）

受付時間：9:30～17:30 日曜日・祝日は休み

中国入国後から展示会場までの輸送は、Myfreight International Logistics Co., LTDが取り扱います。

【ご注意】

※受付最終日（2日）は、P12:00以降の到着は受け付け出来かねますのでご注意ください

※宅配便送り状には必ず「展覧会名：F&F in CHINA 2017」と「宛名：受託課 大川宛」をご記入願います

※宅配を利用せず、搬入場所に直接出展物をお持込みになる場合は、任意の送り状に必ず「展覧会名：F&F in CHINA 2017」「出展者名」「電話番号」「個数」を明記して必ずご持参ください※搬入先は次ページをご覧ください。

●お荷物の梱包

☆1ブースにつき2箱まででお願いします

☆1箱あたり、重量とサイズ（容積）2つの制限内になるようご準備ください

【重量】

1大学様につき、合計20kgまででお願いします 例：20kgを1箱、または10kgを2箱

【サイズ（容積）】

梱包サイズ（L×W×H）を容積に換算して頂き、1大学様につき合計容積重量が20kg以内になるようお願いします。

※計算の仕方：箱の（L×W×H）/5,000

【算出例】 A大学：1個口

例：1箱のサイズが（L50cm×W50cm×H40cm）の場合
→（L50cm×W50cm×H40cm/5,000）= 20kg（制限内）

【算出例】 B大学：2個口

例：1箱のサイズが（L40cm×W40cm×H30cm）の場合
→（L40cm×W40cm×H30cm / 5,000）= 9.6
小数点以下 0.5kg刻みとなりますので9.6kg→10.0kgとなります

※重量は10.0kg×2=20.0kgとします（制限内）

【算出例】 C大学：2個口

例：1箱のサイズが（L40cm×W40cm×H35cm）の場合
→（L40cm×W40cm×H35cm / 5,000）= 11.2
小数点以下 0.5kg刻みとなりますので11.2kg→11.5kgとなります

※重量は11.5kg×2=23.0kgとします（3kg制限超）

【ご注意】

※制限数値を上回る場合、費用は各大学様のご負担となります。

※制限内に入り切らないお荷物は、お手持ちでお持ちください。

●お荷物の搬入先

(株)OCS

〒108-8701 東京都港区芝浦2-9-13

受託課 (F&F in CHINA 2017) 大川宛

電話番号 : 03-5476-8149

【ご注意】 中国向けインボイス「参展貨物清單」の送付先は別となります (P6に記載)

●荷印について (別添付)

※P4,P5の原寸サイズ (A4) の荷印をプリントアウトし、下記を参照してご記入ください。

●荷印↓※英文で記入

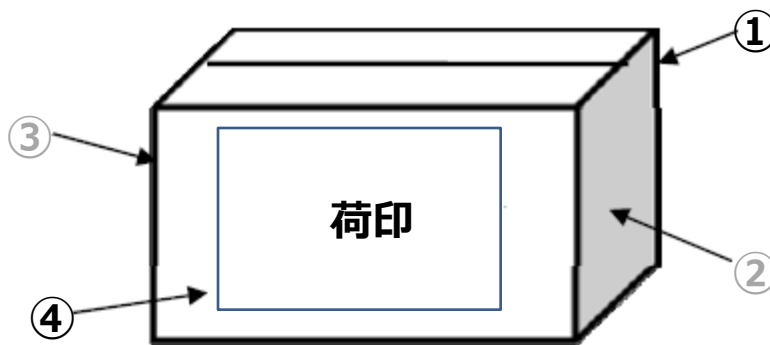
- ①NAME OF EXHIBITION:
F&F in CHINA 2017
- ②NAME OF EXHIBITOR :
- ③HALL NO. / STAND NO. :
- ④CASE NO. :
- ⑤DIMENSIONS : (L X W X H)

CONVENTION LINKAGE, INC.

記入方法 :

- ①その通りに記入
- ②大学名 (英文)
- ③ホール番号/ブース番号
(※未定のため、記入不要)
- ④1個口は「1」、2個口は箱ごとに「1/2」
「2/2」の番号を振ってください
- ⑤梱包した箱の「L X W X H」をcm単位で記入

※梱包1箱ごとに、荷印を側面2面 (面積の広い面、下記では①④) に貼って下さい。
(剥がれないよう、のりや両面テープを荷印裏面全体的につけて貼ってください)



【別途ご請求について】

☆現地にて発生する関税、税金等は別途ご請求になります

☆本書想定 of 重量及び容積を上回る場合、別途ご請求になります

●ご請求重量につきまして

料金算出の基になる貨物の重量については、容積重量が貨物の実重量を超える場合、容積重量が適用されます。

※IATA（国際航空運送協会）基準に基づく算出方法になります。

●容積重量について

容積重量（kg）：貨物の容積を5,000cm³あたり1kgとして換算した重量

※算出方法は下記の通りになります。

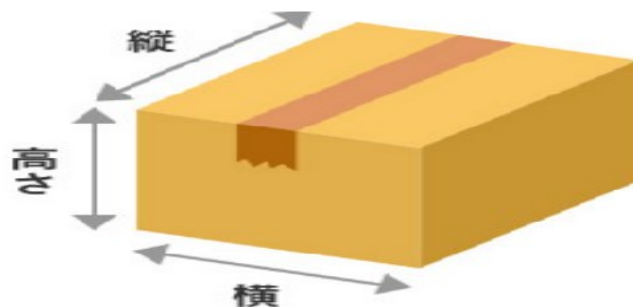
容積重量（kg）＝縦（cm）×横（cm）×高さ（cm）÷5000

例：縦30cm × 横20cm × 高さ15cmの場合

$$30 \times 20 \times 15 \div 5000 = 4.5\text{kg}$$

実重量：3.0kg 容積重量：4.5kg

容積重量がご請求重量になります。



① **NAME OF EXHIBITION:**

The Japan-China University Fair and Forum 2017

② **NAME OF EXHIBITOR :**

③ **HALL NO. / STAND NO. :**

④ **CASE NO. :**

⑤ **DIMENSIONS : (L X W X H)**

CONVENTION LINKAGE, INC.

MY PREFERENCE

YOUR BEST CHOICE

HANGZHOU CHINA

6

① NAME OF EXHIBITION:

The Japan-China University Fair and Forum 2017

② NAME OF EXHIBITOR :

③ HALL NO. / STAND NO. :

④ CASE NO. :

⑤ DIMENSIONS : (L X W X H)

CONVENTION LINKAGE, INC.

中国向けインボイス

「Declaration form for temporary import exhibits」の記入について

- ※下記の ■ ■ オレンジ色の枠内のみ、すべて英文でご記入ください
- ※お荷物ひと箱ごとに1枚必要です。印刷物の種類すべてご記入ください
- ※分からない場合は、P0記載の「参展貨物清單」提出先までお問い合わせください。

1箱内の出展資料の種類別にご記入下さい。

総枚数(総部数)

大学名【英文】

1枚(1部)あたりの単
価例: 1枚1円なら、
\$0.01

箱の重量

原産地

箱のLWH
(cm)

(レート換算)
総部数の金額
(数量×単価)

暫准進口展覽品報關清單(参展貨物清單)										No.		
DECLARATION FORM FOR TEMPORARY IMPORT EXHIBITS (LIST OF EXHIBITS)												
展覧会名称: NAME OF EXHIBITION: CIEFT 2013				日期: DATE: FEB 9- 10, 2013			地点: VENUE: Beijing, China					
参展公司 EXHIBITOR: 大学名(英文記入)				国別/地区 COUNTRY/REGION		展馆/展台号 HALL/BOOTH NO.		Vessel: B/L No. ETD/ETA		総件数 TOTAL PCS		
箱号	CASE NO.	毛重 G.WEIGHT	公斤 Kgs	淨重 N.WEIGHT	公斤 Kgs	原産地 ORIGIN	長 × 寬 × 高 = L 40 W 40 H 35	M3 (CM)	集装箱号 CONTR.NO.			
序号 NO.	商品代号 H.K.B.NO.	展品内容規格型号(英文) DESCRIPTION OF CONTENTS IN ENGLISH			展品内容規格型号(中文) DESCRIPTION OF CONTENTS IN CHINESE			單位 UNIT	數量 QUANTITY	單價(USD) U.PRICE	總價(USD) TOTAL	展 品 處理方式
1		pamphlet							100	US\$0.01	US\$1.08	
2		pamphlet							500	US\$0.01	US\$5.39	
3		catalogue							300	US\$0.02	US\$6.46	
制单人(翻字) SIGNATURE:				烏購批号		本批次順序		本批次順序		兌勾值		US\$12.93
						第 頁		第 箱		合計		

合計金額

【お問い合わせ、及び中国向けインボイス「Declaration form for temporary import exhibits」・国内宅配便コピーの提出窓口】

株式会社OCS

■ 営業担当：大川

TEL 03-5476-8163

E-MAIL : yookawa@ocs.co.jp

■ 発送担当 : 片村・長田

TEL 03-5476-8194

E-MAIL : tsc-op@ocs.co.jp